

Diritti del lavoro e tutele dei lavoratori e delle lavoratrici domestiche a New York

Informazioni per i lavoratori e le lavoratrici domestiche

I lavoratori e le lavoratrici domestiche e i rispettivi datori di lavoro hanno diritti e doveri ai sensi del Diritto del lavoro, compresa la Carta dei diritti dei lavoratori domestici, entrata in vigore il 29 novembre 2010. Per ulteriori dettagli, consultare il sito www.labor.ny.gov.

Chi è un lavoratore o una lavoratrice domestica?

Un “lavoratore domestico” è qualcuno che lavora a casa di un'altra persona. Le sue mansioni comprendono:

- Prendersi cura dei bambini o di una persona malata o anziana
- Svolgere le faccende domestiche
- Altri incarichi domestici svolti a casa del datore di lavoro

Questa legge non copre i lavoratori o le lavoratrici domestiche:

- Che lavorano occasionalmente, come le baby-sitter part-time a casa del proprio datore di lavoro
- Che sono parenti dei rispettivi datori di lavoro o delle persone a cui prestano le cure

Cosa devono sapere i lavoratori e le lavoratrici domestiche

Ai sensi del Diritto del lavoro dello Stato di New York e della Carta dei diritti dei lavoratori domestici, avete diritto a:

- Percepire **almeno** il salario minimo
- Ricevere uno straordinario pari a 1 volta e mezza la retribuzione di base una volta superate le 40 ore di lavoro in una settimana di calendario (se vivete a casa del datore di lavoro, dovete percepire lo straordinario dopo 44 ore di lavoro in una settimana).
- Godere di un giorno (24 ore) di riposo a settimana – o, se accettate di lavorare in quel giorno, dovete percepire una paga per lavoro straordinario
- **Almeno** tre giorni di ferie retribuite dopo un anno di lavoro per lo stesso datore di lavoro

Se lavorate almeno 40 ore a settimana, godete della copertura:

- Dell'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro se subite un infortunio sul lavoro, e
- Della cassa malattia se subite infortuni o vi ammalate fuori dagli orari di lavoro e perdetevi di conseguenza più di sette giorni di lavoro.
- Se siete assunti da un'agenzia per fornire “servizi di compagnia”, come l'assistenza a una persona anziana, le regole sugli straordinari e sul giorno di riposo obbligatorio non si applicano al vostro caso.
- Se presentate al vostro datore di lavoro o al Dipartimento del Lavoro un reclamo per una violazione di queste norme, il vostro datore di lavoro non potrà rivalersi nei vostri confronti. Per presentare un reclamo al Dipartimento del Lavoro, chiamate il numero 1-888-469-7365 o visitate il sito www.labor.ny.gov/workerprotection/laborstandards/workprot/lstdists.shtm per un elenco degli uffici distrettuali del Dipartimento.
- La Carta dei diritti dei lavoratori domestici vi tutela da alcune forme di molestie del vostro datore di lavoro. Il datore di lavoro non può sottoporvi ad avance sessuali indesiderate o ad altre azioni verbali o fisiche di natura sessuale. Non possono molestarvi per motivi associati a genere, etnia, credo religioso o nazionalità né possono attuare ritorsioni se presentate un reclamo. Potete presentare un reclamo ufficiale in tribunale o presso la Divisione per i diritti umani dello Stato di New York. È possibile ricevere informazioni sul sito www.dhr.ny.gov o telefonicamente al numero 1-888-392-3644 (numero verde).
- Per saperne di più sulle assicurazioni sanitarie a basso costo per voi e la vostra famiglia, visitate il Dipartimento della Salute dello Stato di New York all'indirizzo www.nyhealth.gov. Cercate il pulsante “Health Insurance Programs” (Programmi assicurativi sanitari) nell'area “Site Contents” (Contenuti del sito) a destra nella home page.

Diritti del lavoro e tutele dei lavoratori e delle lavoratrici domestiche a New York

Informazioni per i datori di lavoro di lavoratori e lavoratrici domestiche

Se assumete uno o più lavoratori o lavoratrici domestiche, siete tenuti a:

- Fornire le prestazioni minime elencate sul retro di questa pagina
- Pagare il lavoratore o la lavoratrice ogni settimana
- Non detrarre denaro dalla paga del lavoratore o della lavoratrice senza consenso scritto
(Le detrazioni devono essere autorizzate per legge e a vantaggio del lavoratore o della lavoratrice. Non si possono applicare detrazioni al salario di un lavoratore o una lavoratrice per danni alle cose o per altri motivi simili. Occorre fornire al lavoratore o alla lavoratrice un avviso scritto in cui siano elencate tutte le detrazioni.)
- Conservare una registrazione dettagliata delle ore di lavoro, delle retribuzioni versate e delle eventuali detrazioni applicate alle retribuzioni delle persone alle vostre dipendenze
- Fornire alla persona alla vostra dipendenza una comunicazione scritta in cui siano delineate le vostre direttive in materia di assenze per malattia, ferie, aspettativa per motivi personali, vacanze e ore di lavoro
- Fornire alla persona alla vostra dipendenza una comunicazione scritta in cui siano riportati la tariffa salariale per il lavoro ordinario e straordinario e il giorno di paga
(È possibile reperire questo modulo sul sito: www.labor.ny.gov/formsdocs/wp/ellsformsandpublications.shtm.)
- Non rivalervi nei confronti di un lavoratore o una lavoratrice che ha presentato reclamo a voi o al Dipartimento del Lavoro per presunte violazioni delle leggi sul lavoro

- Presentare e versare i contributi per la cassa integrazione per conto del vostro lavoratore o lavoratrice
(Per ulteriori informazioni, consultare la pubblicazione IA 318.D, Guida alla assicurazione contro la disoccupazione per proprietari, del Dipartimento del Lavoro dello Stato di New York. Questa pubblicazione è disponibile sul sito www.labor.ny.gov/formsdocs/ui/IA318D.pdf.)
- Fornire la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro e la cassa malattia per qualsiasi persona alle vostre dipendenze che lavori almeno 40 ore a settimana
(È possibile ottenere questa copertura tramite il Fondo assicurativo dello Stato di New York (NYSIF) o qualsiasi altra compagnia che propone questi tipi di assicurazione a New York. Il NYSIF è una compagnia assicurativa full-service che propone assicurazioni contro gli infortuni sul lavoro e sussidi di invalidità a prezzi competitivi a qualsiasi datore di lavoro che svolge un'attività nello Stato di New York. Per saperne di più, visitare il sito www.nysif.com.)

Esistono obblighi fiscali federali e statali sia per i datori di lavoro che per i lavoratori. Per informazioni sui propri obblighi fiscali, consultare il Bollettino fiscale MU-350 del Dipartimento delle Imposte e delle Finanze dello Stato di New York, disponibile sul sito www.tax.ny.gov.

Nota per i lavoratori e le lavoratrici domestiche immigrate e i rispettivi datori di lavoro:

Le leggi in materia di lavoro e fisco, compresa la Carta dei diritti dei lavoratori domestici, si applicano a tutti i lavoratori, indipendentemente dal loro status di immigrazione.